



Plats och tid Rådhuset, kl. 13.00-14.10, 14.50-15.20

Beslutande Enligt särskild förteckning, sidan 2

Övriga närvarande Enligt särskild förteckning, sidan 2

Utses att justera Karl-Erik Olsson  
Justeringens plats och tid Kommunledningskontoret

Underskrifter Paragrafer 14-29

Sekreterare Einar Nilsson

Ordförande Christer Akej

Justerande Karl-Erik Olsson

---

### ANSLAG/BEVIS

Protokollet är justerat. Justeringen har tillkännagivits genom anslag

Organ Kommunstyrelsen

Sammanträdesdatum 2010-02-03

Datum för anslags uppsättande 2010-02-10 Datum för anslags nedtagande 2010-03-04

Förvaringsplats för protokollet Kommunledningskontoret

Underskrift Hanna-Karin Persson



Beslutande: Christer Akej (M), ordförande  
Karl-Erik Olsson (S)  
Håkan Erlandsson (C), §§ 14-21,23-29  
Monica Jägholt-Gripp (M), tjänstgör för Håkan Erlandsson (C), § 22  
Stefan Lamme (M)  
Pia Ingvarsson (S)  
Egon Carlsson (SJVP)  
Christer Grankvist (S)  
Jarl Kemnefeldt (FP)  
Gert Andersson (C), tjänstgör för Margareta Nilsson (C)  
Else-Beth Rolf (S)  
Christer Vigren (ÖP)  
Ingela Bröndel (KD)  
Siv Bildtsén (MP), tjänstgör för Britta Berg (V)

Övriga närvarande: Ann-Christin Råberg (S)  
Monica Jägholt-Gripp (M)  
Birgitta Englander (S)  
Håkan Rosenkvist (M)  
Anders Åkerberg (S)  
Sabina Ahlbeck (FP)  
Gunilla Aastrup Persson (ÖP)

Staffan Tellman, kommundirektör  
Einar Nilsson, administrativ ledare  
Peter Andersson, ekonomichef, § 14  
Göran Nydahl, barn- och utbildningschef, § 14  
Roland Persson, socialchef, § 14  
Dag Lundberg, Stiftelsen Hospice på Österlen, § 14  
Tor Lindgren, Stiftelsen Hospice på Österlen, § 14  
Peter Burman, Stiftelsen Hospice på Österlen, § 14



§ 14

## Information

Kommunstyrelsens sammanträde inleds med information och genomgång av ärendena på kommunstyrelsens dagordning.

Berörda förvaltningschefer deltar vid genomgången av sina resp ärenden.

Dag Lundberg, Tor Lindgren och Peter Burman från Stiftelsen Hospice på Österlen informerar om ”En värdig vård vid livets slut” – Hospice på Österlen.

Kommundirektör Staffan Tellman lämnar aktuell information i följande ärenden:

- barn- och utbildningschef Erik Lenne tillträder sin tjänst den 15 februari,
- turistchef Sofie Bredahl tillträder sin tjänst omkring den 15 mars,
- rekrytering pågår av ny personalchef,
- fortsatt förstudie av cykelled Sydost med projekteringskostnad 10 000 kronor per kommun,
- Simrishamn deltar i hälsoveckan Skåne lyfter,
- Marint centrum får stöd från Region Skåne med 1 miljon kronor per år under 3 år,
- utredningen om Havsmyndigheten,
- utbildning om Offentlighet och sekretess har genomförts med kursledaren Axel Danielsson,
- gemensam uppvaktning på departementet om Simrishamnsbanan,
- upphandlingen av byggnation på Jonebergsområdet har avbrutits,
- förlikning träffad med Staffan Ivarsson om utbetald ersättning för förlorad arbetsförtjänst,
- Öppet hus idag på nyöppnade Kontakt samhällsbyggnad.

Kommunstyrelsens sammanträde ajourneras därefter kl. 14.10-14.50 för interna överläggningar.

\_\_\_\_\_



§ 15

## Delegationsbeslut

Kommunstyrelsen tar del av följande delegationsbeslut som anmäls:

1. Kommunstyrelsens utskotts protokoll den 13 januari 2010, § 1.
2. Kommunstyrelsens utskotts protokoll den 20 januari 2010, §§ 2-11; 26-27.
3. Kommundirektören – Anställning av turistchef Sofie Bredahl – 2009/330.
4. Kommundirektören – Lönetillägg för löneassistenterna Carina Persson under tiden 2009-04-01—2010-03-31 och Katarina Erlandsson-Johnsson 2009-04-01-2009-12-31 – förlängning av tidigare beslut – 2009/7.
5. Ekonomichefen – Visstidsanställning (20 %) av Kjell Olsson under tiden 2010-02-01—2011-01-31 – 2010/13.

\_\_\_\_\_



§ 16

Dnr 2010/1

## Budget 2011 samt plan för åren 2012-2013 – tidplan och verksamhetsmål

### Ärendebeskrivning

Kommunledningskontoret har lämnat förslag till tidplan för budget 2011 och plan för åren 2012-2013.

Kommunledningskontoret har i skrivelse redovisat förslag om utarbetande av vision och verksamhetsmål för god ekonomisk hushållning.

Kommunstyrelsens utskott har gjort vissa justeringar i tidplanen.

### Beslutsunderlag

Kommunledningskontorets skrivelse 2010-01-07.

Kommunledningskontorets skrivelse 2010-01-20.

Kommunledningskontorets reviderade skrivelse 2010-01-20 (reviderad tidplan).

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-01-20, § 12.

### KOMMUNSTYRELSENS BESLUT

- Anta den reviderade tidplanen för budget 2011 samt plan för åren 2012-2013 (reviderad 2010-01-20).
- Uppdra åt förvaltningschefgruppen att påbörja arbetet med att ta fram förslag till verksamhetsmål för god ekonomisk hushållning samt förslag till bättre koppling mellan fullmäktigemål och verksamhetsmål med en mera enhetlig struktur.
- Strävan är att verksamhetsmål för god ekonomisk hushållning ska kunna inarbetas i budgeten för år 2011-2013.
- Informera kommunfullmäktige om beslutet.

\_\_\_\_\_

Beslutet expedieras till:

Samtliga nämnder/förvaltningar  
Samtliga förvaltningschefer  
Kommunfullmäktige (information)

---

Justerandes sign

Protokollsutdrag intygas:



§ 17

Dnr 2010/5

## Översyn av kommunens organisation inför valet 2010

### Ärendebeskrivning

Kommunstyrelsens ordförande har i skrivelse anhållit om att en översyn av kommunens organisation inför valet 2010 ska genomföras. Ständigt förändras samhället och det ställs nya krav på kommunens organisation så att denna på bästa sätt svarar upp mot kommuninvånarnas behov. Det är därför lämpligt att inför det kommande valet 2010 görs en översyn av kommunens organisation både på den politiska sidan och på förvaltningssidan. Målsättningen måste vara att den nya organisationen är fastställd innan valet.

Vidare bör en diskussion ske om att samordna alla kommunens fastigheter i en gemensam organisation.

### Beslutsunderlag

Skrivelse från kommunstyrelsens ordförande 2010-01-12.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2009-06-24, § 339.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-01-20, § 13.

### KOMMUNSTYRELSENS BESLUT

- Uppdra åt kommundirektören att ta fram ett förslag till organisation av kommunen både politiskt och förvaltningsmässigt.
- Uppdra åt kommundirektören att redovisa förslag om extern utredare för att utreda för- och nackdelar med en sammanhållen fastighetsorganisation (därmed avskrivs kommunstyrelsens utskotts uppdrag enligt § 339/2009).
- Uppdragen ska redovisas vid kommunstyrelsens sammanträde senast den 7 april 2010.

---

Beslutet expedieras till:

Kommundirektören  
Kommunstyrelsens utskott  
Samtliga nämnder/förvaltningar (information)



§ 18

Dnr 2010/15

## Finansiering av KIMO

### Ärendebeskrivning

Kommunledningskontoret har påtalat att KIMO Baltic Sea har svårt att klara löpande verksamhet innan projektmedel beviljats. Kommunledningskontoret har därför föreslagit att KIMO Baltic Sea stöds kommunalt genom omdisponering av medel.

### Beslutsunderlag

Kommunledningskontorets skrivelse 2010-01-18.  
Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-01-20, § 14.

### KOMMUNSTYRELSENS BESLUT

- KIMO Baltic Sea stöds av Simrishamns kommun med 250 000 kronor (inkl. kostnader för arvode och förlorad arbetsförtjänst för KIMO:s ordförande). Finansiering sker genom överföring av 130 000 kronor från verksamhetskontot för hamnverksamhet (vht 71 200) och 120 000 kronor från verksamhetskontot för Marint Center (vht 26 380) till verksamhetskontot för KIMO Baltic Sea (vht 26 390).
- Koordinator för KIMO Baltic Sea får i uppdrag att redovisa en rapport om vilka rekryteringsresor som genomförts, kommunens kostnader för KIMO Baltic Sea och resultatet av projektarbetet hittills.

---

Beslutet expedieras till:

Kommunledningskontoret (kommundirektören, ekonomichefen och hamnchefen)  
Koordinator för KIMO Baltic Sea  
Kommunstyrelsens utskott



§ 19

Dnr 2009/229

## Sponsring – Österlens Ridklubb

### Ärendebeskrivning

Österlens Ridklubb har i skrivelse anhållit om bidrag med 75 000 kronor i likhet med vad som beviljats Gröstorps/Österlens BTK.

Österlens ridklubb redogör i skrivelsen för föreningens breda verksamhet och stora framgångar, vilket bl.a. inkluderar kvalificering till deltagande i elithoppningen i lag för såväl ponny som stor häst.

Kultur- och fritidsförvaltningen har lämnat yttrande i ärendet. Sponsorbidraget till Österlens Bordtennisklubb bygger med stor sannolikhet på dess reklamvärde med spel i elitserien, vilket bl.a. medför spel i hela landet, möjligheter till matchvisning i TV och relativt sett stort allmänt medialt intresse. Kultur- och fritidsförvaltningens uppfattning är att Österlens Bordtennisklubb har ett mervärde sett i jämförelse med Österlens Ridklubb.

Kultur- och fritidsnämnden avstår från att fatta beslut i ärendet och föreslår att kommunstyrelsen upprättar en policy för sponsorbidrag till föreningar.

Kommunstyrelsens utskott har vid sammanträde den 24 juni 2009, § 333, uppdragit åt informationsansvarige och kultur- och fritidschefen att ta fram förslag till en övergripande policy när det gäller sponsring och att Österlens ridklubbs anhållan därefter får prövas på nytt.

Österlens Ridklubb har på nytt anhållit om att deras ansökan tas upp till behandling innan ny policy kring sponsring/bidrag beslutas.

Kommunstyrelsens utskott har därefter beslutat att vidhålla sitt beslut enligt § 333/2009 och att anhållan får prövas när förslag till en övergripande policy kring sponsring/bidrag antagits.

Österlens Ridklubb har på nytt anhållit om att ansökan snarast tas upp till behandling. Österlens Ridklubb kommer att få både ett hästlag och ett ponnylag ända upp i eliten inför 2010.

Kommunstyrelsens utskott har vid sammanträde den 18 november 2009, § 556, beslutat meddela Österlens Ridklubb att kommunen är beredd att sponsra föreningen och uppdragit åt kommunledningskontoret att diskutera ärendet med representanter från Österlens Ridklubb om föreningens motprestation. Kommunledningskontoret ska även lämna förslag på nivå på sponsringen.

forts.



§ 19 forts.

Dnr 2009/229

Österlens Ridklubb har lämnat förslag på erbjudande om sponsorsamarbete mellan klubben och kommunen.

Kommunledningskontoret har yttrat sig över ansökan/erbjudandet.

### Beslutsunderlag

Österlens Ridklubbs anhållan om bidrag 2009-06-05.

Kultur- och fritidsnämndens beslut 2009-06-11, § 74, jämte kultur- och fritidsförvaltningens skrivelse.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2009-06-24, § 333.

Skrivelser från Österlens Ridklubb 2009-07-20.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2009-08-05, § 357.

Skrivelse från Österlens Ridklubb 2009-11-04.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2009-11-18, § 556.

Skrivelse från Österlens Ridklubb 2010-01-12.

Kommunledningskontorets skrivelse 2010-01-20.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-01-20, § 15.

### KOMMUNSTYRELSENS BESLUT

- Kommunstyrelsen lämnar Österlens Ridklubb ett sponsorbidrag på 50 000 kronor för år 2010.
- Finansiering sker med ett anslag på 50 000 kronor ur anslaget till kommunstyrelsens förfo-  
gande. Budgeten för verksamhet 13 590 (övriga samarbetsorgan) ökas därmed med 50 000  
kronor och samtidigt minskas budgeten för verksamhet 87 200 (kommunstyrelsens förfo-  
gande) med samma belopp.
- Kommunledningskontoret får i uppdrag att i samråd med klubben svara för utformningen  
av sponsringen.

\_\_\_\_\_

Beslutet expedieras till:

Österlens Ridklubb

Kommunledningskontoret (kommundirektören, ekonomichefen och informationsansvarig)

Kultur- och fritidsnämnden (information)



§ 20

Dnr 2009/288

## Taxor/avgifter 2010 - hamnavgifter

### Ärendebeskrivning

Kommunfullmäktige har vid sammanträde den 30 november 2009, § 157, fastställt taxor/avgifter 2010 för bl.a. hamnavgifter, slipar och fritidshamnar (reviderat 2009-10-21), dock med undantag för avsnitt I5-I7 (serviceavgift för gästbåtar) som återremitterats till kommunstyrelsen för förnyad beredning.

Kommunledningskontoret har därför på kommunfullmäktiges uppdrag redovisat förslag till nya taxor avsnitt I5-I7.

Kommunledningskontoret har på kommunstyrelsens utskotts uppdrag enligt § 16/2010 reviderat förslaget till ny taxa 2010 för avsnitt I5-I7 (reviderat enligt KsUb 2010-01-20).

### Beslutsunderlag

Kommunfullmäktiges beslut 2009-11-30, § 157.

Förslag till revidering enligt av avsitt I5-I7.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-01-20, § 16.

Förslag till revidering enligt av avsitt I5-I7 (reviderat 2010-01-20).

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-02-03, § 29.

### KOMMUNSTYRELSENS BESLUTSFÖRSLAG TILL KOMMUNFULLMÄKTIGE

- Kommunfullmäktige antar förslaget till ny hamntaxa 2010 för avsnitt I5-I7 enligt reviderat förslag (reviderat 2010-01-20).

\_\_\_\_\_

Beslutet expedieras till:

Kommunfullmäktige (beslutsförslag)



§ 21

Dnr 2009/9

## Detaljplan för Joneberg 1 i Simrishamn

### Ärendebeskrivning

Följande förslag till detaljplan finns utställt under tiden 21 december 2009 – 11 januari 2010 (normalt planförfarande).

- Detaljplan för Joneberg 1 i Simrishamn, upprättad 2008-11-18 och reviderad 2009-11-30.

Syftet med detaljplan är att med hänsyn till omgivande stad skapa ett nytt tydligt kvarter med ett offentligt stadsrum i centrum av kvartersområdet, ett torg i staden. Planen ska möjliggöra bostadsändamål samt idrotts- och centrumsändamål. Trygghetsboende kombinerat med äldrecenter med gemensamhetslokaler och tillgång till vård- och omsorg och service ska tryggas.

Planområdet ligger centralt i Simrishamn är planområdets area är ca 25 000 kvm.

### Beslutsunderlag

Samhällsbyggnadsnämndens beslut 2009-12-21, § 209.  
Samhällsbyggnadsförvaltningens kungörelse 2009-12-17.  
Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-01-20, § 17.

### KOMMUNSTYRELSENS BESLUT

- Kommunstyrelsen tillstyrker planförslaget.

\_\_\_\_\_

Beslutet expedieras till:

Samhällsbyggnadsförvaltningen



§ 22

Dnr 2009/448

## Utökade Leader-medel

### Ärendebeskrivning

Kommunstyrelsen har vid sammanträde den 6 augusti 2008, § 213, beslutat att godkänna en avsiktsförklaring gällande Leader Ystad-Österlenregionen där bl.a. Simrishamns kommun stödjer Leader Ystad-Österlenregionens verksamhet inom Landsbygdsprogrammet under innevarande programperiod, t.o.m. år 2013.

Simrishamns, Sjöbo, Tomelilla och Ystads kommuner ingår i Leader Ystad-Österlenregionen.

Från Simrishamns kommun ingår kultur- och fritidschef Gunilla Janlert som ordinarie och näringslivsutvecklare Lars Persson som suppleant i en Lokal Aktivitetsgrupp (LAG-gruppen) som beslutar om vilka projekt som ska få stöd genom Leader.

Sydöstra Skånes Samarbetskommitté har diskuterat frågan och lämnat ärendet vidare till kommunerna som måste lämna en viljeinriktning på hur pengarna ska fördelas. Det finns ytterligare 7,4 miljoner kronor i finansieringsutrymme från Sverige/EU till regionen. Pengarna blir tillgängliga om kommunerna eller annan offentlig aktör skjuter in ytterligare 3,2 miljoner kronor. Kommunerna kan öronmärka pengarna till givna egna projekt eller överlåta till Leader att fördela pengarna. Kommunerna kan använda finansieringsutrymme till gemensamma projekt eller låta varje kommun disponera en viss del eller låta först till kvarn principen råda. Finansieringsutrymme är tillgänglig fram till 2013 och kan förbrukas vid valfri tid.

Utskottet har även diskuterat bl.a. en ansökan från Konstgräsgruppen Brantevik/Rörum & Skillinge som ansökt om medel från Leader. Ansökan har kompletterats med budgetkalkyl.

Kultur- och fritidsnämnden har ställt sig positiv till ansökningarna från Gislövsdals IK respektive Branteviks IF/Rörums SK tillsammans med Skillinge IF eftersom de svarar mot behov som under ett antal år framförts från kommunens fotbollsklubbar. Det finns dock i dagsläget inget utrymme i nämndens budget vare sig för bidrag till investeringen eller till driften av anläggningen varför ett kommunalt framtida engagemang kommer att kräva att nämndens resurser utökas.

Fritid Österlen AB har i skrivelse till kultur- och fritidsnämnden meddelat att bolaget har för avsikt att bygga en konstgräsplan för Korsavads idrottsplats under förutsättning att bolaget och nämnden kan komma överens om plats och ekonomi.

forts.



§ 22 forts.

Dnr 2009/448

Leader Ystad-Österlenregionen har i skrivelse efterhört hur Simrishamns kommun vill att det utnyttjade finansieringsutrymmet ska utnyttjas.

Kommunstyrelsen har enligt § 13/2010 beslutat att fördelningen av Leader-medlen enligt Simrishamns kommuns uppfattning ska vara befolkningsrelaterad.

Kommunstyrelsen har dessutom föreslagit att Simrishamns kommun ska stödja projektet konstgräsplan i Skillinge samt uppdragit åt kommunstyrelsens utskott att redovisa förslag till finansiering av kommunens bidragsgivning.

Verksamhetsledare Peter Olstenius, Leader, har informerat kommunstyrelsens utskott om Leaders verksamhetsformer samt redovisat vilka projekt som godkänts som Leader-projekt.

Kommunstyrelsens utskott har redovisat förslag till finansiering.

### **Beslutsunderlag**

Skrivelse från Leader Ystad-Österlenregionen 2009-12-08.

e-brev från Konstgräsgruppen Brantevik/Rörum & Skillinge 2009-12-10.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2009-12-16, § 626.

Kultur- och fritidsnämndens beslut 2009-12-10, § 162.

Budgetkalkyl från Konstgräsgruppen Brantevik/Rörum & Skillinge.

Fritid Österlen AB:s skrivelse 2010-01-04.

Kommunstyrelsens beslut 2010-01-13, § 13.

Skrivelse från Leader Ystad-Österlenregionen 2010-01-18.

Leaders redovisning av godkända projekt.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-01-20, § 18.

### **Jäv**

Håkan Erlandsson (C) deltar inte i behandling och beslut i ärendet på grund av jäv. I hans ställe tjänstgör Monica Jägholt-Gripp.

forts.



§ 22 forts.

Dnr 2009/448

### **KOMMUNSTYRELSENS BESLUTSFÖRSLAG TILL KOMMUNFULLMÄKTIGE**

- Simrishamns kommun är beredd att stödja projektet avseende konstgräsplan i Skillinge enligt projektansökan från Konstgräsgruppen Brantevik/Rörum & Skillinge.
- Under förutsättning av att LAG-gruppen godkänner projektet som ett Leader-projekt deltar Simrishamns kommun i medfinansiering av projektet genom ett bidrag till investeringen på totalt 450 000 kronor.
- Kommunens andel på 450 000 kronor finansieras genom att medel reserveras ur kommunstyrelsens anslag till förfogande (ansvar 89, verksamhet 87 200). Vid slutligt godkännande av LAG-gruppen sker ombudgetering från kommunstyrelsens anslag till förfogande till kommunstyrelsens verksamhet Leader Ystad-Österlenregionen (ansvar 21, verksamhet 13 580).

---

Beslutet expedieras till:

Kommunfullmäktige (beslutsförslag)



§ 23

Dnr 2006/348

## Finansiering för tillgänglighetsanpassning av stranden i Simrishamn

### Ärendebeskrivning

Kommunfullmäktige har vid sammanträde den 30 mars 2009, § 40, behandlat en motion från Kerstin Thorén (S) och Pia Ingvarsson (S) om tillgänglighet till stranden för funktionshindrade. Kommunfullmäktige uppdrog åt samhällsbyggnadsförvaltningen att undersöka möjligheten att få extern medfinansiering för att eventuellt kunna ansöka om EU-bidrag (Leaderprojekt).

Kommunfullmäktige har dessutom beslutat att åtgärder i motionens andra ska beaktas av samhällsbyggnadsnämnden i kommande budgetarbete.

Samhällsbyggnadsförvaltningen har undersökt möjligheterna till extern finansiering via EU-bidrag (Leaderprojekt) för tillgänglighetsanpassning av stranden i Simrishamn för funktionshindrade. Leaderprojektet syftar till att stödja landsbygdens utveckling. Troligtvis kommer medel inte att beviljas för tillgänglighetsanpassning av stranden i Simrishamn. Leader stödjer inte projekt som anses ingå i den offentliga verksamhetens ordinarie ansvarsområde.

Däremot har ett privat initiativ framförts att inrätta ett kallbadhus på ungefär den plats som tillgänglighetsåtgärderna föreslås genomföras. Ett sådant kallbadhus skulle kunna utgöra en del av anpassningarna och vara en viktig samarbetspartner i tillgänglighetsanpassningsarbetet av stranden.

Samhällsbyggnadsnämnden föreslår att samhällsbyggnadsförvaltningens skrivelse överlämnas som svar på uppdraget.

### Beslutsunderlag

Kommunfullmäktiges beslut 2009-03-30, § 40.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut 2009-12-15, § 213, jämte samhällsbyggnadsförvaltningens skrivelse.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-01-20, § 19.

forts.



§ 23 forts.

Dnr 2006/348

### KOMMUNSTYRELSENS BESLUT

- Överlämna samhällsbyggnadsnämndens beslut till kommunfullmäktige som information och redovisning av fullmäktiges uppdrag enligt § 40/2009.

\_\_\_\_\_

Beslutet expedieras till:

Samhällsbyggnadsnämnden  
Kommunfullmäktige (information)



§ 24

Dnr 2008/357

## Samverkan med grannkommunerna

### Ärendebeskrivning

Kommunfullmäktige har vid sammanträde den 21 juni 2004, § 101, uppdragit åt alla nämnder att kontinuerligt pröva möjligheterna till samverkan med våra grannkommuner samt att en gång per halvår lämna rapport om detta till kommunstyrelsen.

Kommunfullmäktige har därefter den 29 september 2008, § 138, beslutat att rapport om samverkan med grannkommunerna ska lämnas 1 gång/år.

Samhällsbyggnadsnämnden har redovisat den samverkan som finns inom nämndens verksamhetsområde.

### Beslutsunderlag

Samhällsbyggnadsnämndens beslut 2009-12-15, § 217, jämte samhällsbyggnadsförvaltningens redovisning.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-01-20, § 20.

### KOMMUNSTYRELSENS BESLUT

- Samhällsbyggnadsnämndens redovisning läggs till handlingarna.
- Informera kommunfullmäktige om redovisningen.

\_\_\_\_\_

Beslutet expedieras till:

Samhällsbyggnadsnämnden  
Kommunfullmäktige (information)



§ 25

Dnr 2009/152

## Medborgarförslag om samlingslokaler

### Ärendebeskrivning

John Görnebrand har väckt ett medborgarförslag om ett tidigare medborgarförslag att anordna samlingshall för föreningslivet i Skeppet vid hamnen i Simrishamn.

Kommunfullmäktige har vid sammanträde den 25 maj 2009 remitterat medborgarförslaget till samhällsbyggnadsnämnden och kultur- och fritidsnämnden för yttrande.

Kultur- och fritidsnämnden anser att det finns tillräckligt med samlingslokaler i kommunen. Skeppets lokaler har redan börjat fyllas med annan verksamhet och är därför inte aktuell som ren samlingslokal. Däremot kommer Jonebergsskolans tidigare matsal från och med hösten 2009 att helt stå till föreningslivets disposition vilket gör att situationen blivit ännu bättre.

Samhällsbyggnadsnämndens uppfattning är att frågor om samlingslokaler till föreningslivet hanteras av kultur- och fritidsnämnden.

### Beslutsunderlag

Medborgarförslag från John Görnebrand 2009-04-06.

Kommunfullmäktiges beslut 2009-05-25, § 54.

Kultur- och fritidsnämndens beslut 2009-08-13, § 89, jämte kultur- och fritidsförvaltningens yttrande.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut 2009-12-15, § 228, jämte samhällsbyggnadsförvaltningens yttrande.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-01-20, § 21.

### KOMMUNSTYRELSENS BESLUTSFÖRSLAG TILL KOMMUNFULLMÄKTIGE

- Kultur- och fritidsnämndens och samhällsbyggnadsnämndens yttranden utgör svar på medborgarförslaget.

\_\_\_\_\_

Beslutet expedieras till:

Kommunfullmäktige (beslutsförslag)

---

Justerandes sign

Protokollsutdrag intygas:



§ 26

Dnr 2009/61

## Detaljplan för Stiby1:107

### Ärendebeskrivning

Förslag till detaljplan för Stiby 1:107 finns upprättad 2008-12-01 och reviderad 2009-05-06 och 2009-11-27.

Förslaget har varit föremål för samråd under perioden 16 februari 2009 – 16 mars 2009. Utställningshandlingar har upprättats och godkändes 2009-05-19 för utställning. Förslaget har sedan varit utställt 5 juni 2009 - 5 juli 2009.

Tekniska förvaltningen begärde den 24 november 2005 planmedgivande för ändrad användning till bostad och hantverk. Området är beläget inom den nordvästra delen av Gärsnäs och nås via Västergatan. Inom området finns en väderkvarn.

Samhällsbyggnadsförvaltningen har upprättat utlåtande över inkomna yttranden. Antagandehandlingar har upprättats.

Samhällsbyggnadsnämnden föreslår att kommunfullmäktige antar planförslaget.

### Beslutsunderlag

Samhällsbyggnadsnämndens beslut 2009-12-15, § 225, jämte antagandehandlingar.  
Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-01-20, § 22.

### KOMMUNSTYRELSENS BESLUTSFÖRSLAG TILL KOMMUNFULLMÄKTIGE

- Kommunfullmäktige antar föreliggande förslag till detaljplan för Stiby 1:107.

\_\_\_\_\_

Beslutet expedieras till:

Kommunfullmäktige (beslutsförslag)



§ 27

Dnr 2009/257

## Medborgarförslag om att anlägga en lekplats vid Sjöfartsplatsen eller annan central plats i Simrishamn

### Ärendebeskrivning

Ragnar Malmberg har väckt ett medborgarförslag om att anlägga en lekplats vid Sjöfartsplatsen eller annan central plats i Simrishamn.

Kommunfullmäktige har vid sammanträde den 31 augusti 2009, § 107, remitterat ärendet till samhällsbyggnadsnämnden för yttrande.

Samhällsbyggnadsförvaltningen har lämnat yttrande i ärendet. I investeringsbudgeten för 2011 finns upptaget medel för att iordningställa Sjöfartsplatsen och Åbackarna. Samhällsbyggnadsförvaltningen anser att dessa områden är strategiskt viktiga platser att arbeta med. Sjöfartsplatsen skulle på ett logiskt vis koppla ihop, både visuellt och funktionellt, centrala Simrishamn med det stadsnära och populära rekreationsområdet Åbackarna/Tobisvik som ligger norr om stadskärnan.

En lekplats inom stråket Sjöfartsplatsen-Åbackarna passar mycket väl in i detta sammanhang.

I nuläget finns skissförslag på utformning av Sjöfartsplatsen. Dessa förslag markerar början på ett analys- och gestaltningsarbete som bör påbörjas under 2010 för att kunna genomföras under 2011.

Samhällsbyggnadsnämnden föreslår att samhällsbyggnadsförvaltningens yttrande ska utgöra svar på medborgarförslaget.

Kommunstyrelsens utskott har redovisat förslag till beslut.

### Beslutsunderlag

Medborgarförslag från Ragnar Malmberg 2009-06-25.

Kommunfullmäktiges beslut 2009-08-31, § 107.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut 2009-12-15, § 211, jämte samhällsbyggnadsförvaltningens remissvar.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-01-20, § 23.

forts.



§ 27 forts.

Dnr 2009/257

### Yrkande

Christer Vigren (ÖP) yrkar bifall till medborgarförslaget med finansiering i 2011-års budget.

### Propositionsordning

Ordföranden ställer proposition på utskottets förslag respektive Christer Vigréns yrkande och konstaterar att kommunstyrelsen beslutat enligt utskottets förslag.

### KOMMUNSTYRELSENS BESLUTSFÖRSLAG TILL KOMMUNFULLMÄKTIGE

- Kommunens inriktning är att fullt utbyggda lekplatser bör ligga i barnrika områden och därför är inte lekplatsen vid Sjöfartsplatsen aktuell.
- Området vid Sjöfartsplatsen är i behov av någon enkel åtgärd för att bryta tomheten. På sikt ska Sjöfartsplatsen ställas i ordning så att den kan fungera som en allmän samlingsplats.
- Samhällsbyggnadsnämnden får i uppdrag att inför 2010-2011 belysa hur Sjöfartsplatsen kan ställas i ordning genom enkel åtgärd snarast respektive på sikt.
- Medborgarförslaget från Ragnar Malmberg har därmed besvarats.

### Reservation

Christer Vigren (ÖP) reserverar sig mot beslutet.

\_\_\_\_\_

Beslutet expedieras till:

Kommunfullmäktige (beslutsförslag)



§ 28

Dnr 2009/155

**Medborgarförslag om att låta iordningställa en "bussterminal" på Bornholmskajen i Simrishamn m.m.****Ärendebeskrivning**

Lennart Haglund har i ett medborgarförslag bl.a. föreslagit att kommunen låter iordningställa en "bussterminal" på Bornholmskajen i Simrishamn med uppställnings- och vändplatser för bussar och lastfordon i direkt anslutning till färjetrafiken mellan Simrishamn och Bornholm. Genom trafikreglerande åtgärder skapas förutsättningar för berörda fordon att komma till terminalen utan att bli hindrade av uppställda m.m. Ett regnskydd för passagerare till färjan bör iordningställas.

Lennart Haglund har även kompletterat sitt medborgarförslag med skrivelser och fotografier.

Samhällsbyggnadsförvaltningen har varit i kontakt med förarna på busslinjen varefter Bornholmskajen skyltats med "motorfordonstrafik förbjuden/gäller ej behörig trafik". Detta för att förhindra biluppställning och ge bussen möjlighet att ändå vända därute på Bornholmskajen. Några ytterligare åtgärder anses inte behöva genomföras.

Samhällsbyggnadsnämnden har överlämnat samhällsbyggnadsförvaltningens yttrande som svar på medborgarförslaget.

Kommunstyrelsens utskott har vid sammanträde den 22 september 2009, § 473, återremitterat ärendet till samhällsbyggnadsnämnden för att komplettera redovisningen utifrån medborgarförslagets innehåll.

Samhällsbyggnadsförvaltningen har lämnat kompletterande yttrande i ärendet. Av yttrandet framgår att det pågår en utredning om Bornholmskajens användning, och i avvaktan på denna utredning bör inga andra åtgärder vidtas.

Samhällsbyggnadsnämnden föreslår att samhällsbyggnadsförvaltningens remissvar ska utgöra svar på medborgarförslaget.

forts.



§ 28 forts.

Dnr 2009/155

### **Beslutsunderlag**

Medborgarförslag från Lennart Haglund 2009-04-14.

Skrivelser från Lennart Haglund 2009-07-17 och 2009-07-30.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut 2009-09-03, § 141, jämte samhällsbyggnadsförvaltningens yttrande.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2009-09-22, § 473.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut 2009-12-15, § 214, jämte samhällsbyggnadsförvaltningens remissvar.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-01-20, § 24.

### **KOMMUNSTYRELSENS BESLUTSFÖRSLAG TILL KOMMUNFULLMÄKTIGE**

- Samhällsbyggnadsförvaltningen genomför åtgärder (skyltning, avgränsning av parkerings- ytor) även kommande säsonger på samma sätt som sommaren 2009.
- Samhällsbyggnadsförvaltningen svarar för förbättrad skyltning till långtidsparkering för Bornholmsresenärer, bl.a. vid Varvsgatan.
- Lokalgruppen får i uppdrag att undersöka hur frågan om skärmtak/väntrum för Bornholms- resenärer kan lösas vid lokalisering av turistbyrån på Bornholmskajen.
- Medborgarförslaget från Lennart Haglund har därmed besvarats.

\_\_\_\_\_

Beslutet expedieras till:

Kommunfullmäktige (beslutsförslag)



§ 29

Dnr 2009/390

## Motion om att bygga i byarna

### Ärendebeskrivning

Lisa Kvarnbäck (MP) och Siv Bildtsén (MP) har i motion till kommunfullmäktige den 6 november 2009 föreslagit att kommunfullmäktige uppdrar åt samhällsbyggnadsförvaltningen att göra en plan för förtätning och utbyggnad av byarna.

Samhällsbyggnadsförvaltningen har yttrat sig över motionen. Motionen innehåller många och synnerligen viktiga frågor av strategisk karaktär, vilket behandlas bäst i en kommuntäckande översiktsplan och därefter i efterföljande fördjupningar.

Det antecknas att kommunfullmäktige vid sammanträde den 29 juni 2009, § 85, beslutat att kommunstyrelsen får avvakta med att genomföra en översyn och aktualitetsprövning av den kommuntäckande översiktsplanen tills nästa mandatperiod.

Samhällsbyggnadsförvaltningen ser emellertid en ny översiktsplan som en nödvändighet, vilket man kommer att prioritera så fort ekonomin tillåter och arbetar för att detta ska bli verklighet med det snaraste.

Samhällsbyggnadsnämnden föreslår att samhällsbyggnadsförvaltningens skrivelse får utföra nämndens svar på motionen.

### Beslutsunderlag

Motion från Lisa Kvarnbäck (MP) och Siv Bildtsén (MP) 2009-11-06.

Samhällsbyggnadsnämndens beslut 2009ä-12-15, § 218, jämte samhällsbyggnadsförvaltningens skrivelse.

Kommunstyrelsens utskotts beslut 2010-01-20, § 25.

### Överläggningar

Under kommunstyrelsens överläggningar i ärendet enas kommunstyrelsen om att det är angeläget att genomföra en översyn och aktualitetsprövning av den kommuntäckande översiktsplanen så snart ekonomiska och personella resurser medger det.

forts.



§ 29 forts.

Dnr 2009/390

### **KOMMUNSTYRELSENS BESLUTSFÖRSLAG TILL KOMMUNFULLMÄKTIGE**

- Motionen från Lisa Kvarnbäck (MP) och Siv Bildtsén (MP) besvaras med hänvisning till samhällsbyggnadsnämndens/samhällsbyggnadsförvaltningens yttrande.
- Uppmana kommunstyrelsen att påbörja en översyn och aktualitetsprövning av den kom-  
muntäckande översiktsplanen så snart ekonomiska och personella resurser på samhälls-  
byggnadsförvaltningen medger det.  
Kommunfullmäktiges beslut § 85/2009 upphävs därmed.

---

Beslutet expedieras till:

Kommunfullmäktige (beslutsförslag)